

Svizzera – Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione – N05.70 MP-080012 - Tun.  
Twann-Ligerz - Prestations de géologue et d'hydrogéologue (ID 11088)

OJ S 58/2025 24/03/2025

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

## 1. Committente

---

### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Office fédéral des routes OFROU, Division Infrastructure routière Ouest, filiale Estavayer-le-Lac

E-mail: [marchespublics.estavayer@astra.admin.ch](mailto:marchespublics.estavayer@astra.admin.ch)

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità governativa centrale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

## 2. Procedura

---

### 2.1. Procedura

Titolo: N05.70 MP-080012 - Tun.Twann-Ligerz - Prestations de géologue et d'hydrogéologue (ID 11088)

Descrizione: N05.72 MP-080012 - Tun.Twann-Ligerz- Le présent appel d'offres porte sur les prestations de spécialiste en géologie, géotechnique et hydrogéologie, pour les études et la réalisation du contournement par le nord, du village de Douanne. Ce contournement prend la forme d'un tunnel (Twanntunnel) qui se connecte et prolonge le tunnel de Gléresse (Ligerztunnel) existant. Le projet consiste principalement en un nouveau tunnel souterrain de 1'925 m, qui se raccorde au portail Est sur la N05 existante, entre Douanne et Wingreis, où une nouvelle demi-jonction est prévue (intégrée au mandat). Il traverse notamment le système karstique de la Brunnmühle qui alimente une importante ressource en eau potable régionale. Le mandat couvre les phases d'études DP, SIA 41 et les phases de réalisation SIA 51, 52 et 53. Ces prestations sont régies par la norme SIA 106 Règlement concernant les prestations et les honoraires des géologues.

Identificativo della procedura: fd10197c-0e7c-486d-951d-cc4a22a9f952

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

#### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

#### 2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

#### 2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: Plus d'informations dans la publication officielle sur [simap.ch](http://simap.ch)

**5.1. Lotto:** LOT-0000

Titolo: N05.70 MP-080012 - Tun.Twann-Ligerz - Prestazioni de géologue et d'hydrogéologue (ID 11088)

Descrizione: N05.72 MP-080012 - Tun.Twann-Ligerz- Le présent appel d'offres porte sur les prestations de spécialiste en géologie, géotechnique et hydrogéologie, pour les études et la réalisation du contournement par le nord, du village de Douanne. Ce contournement prend la forme d'un tunnel (Twanntunnel) qui se connecte et prolonge le tunnel de Gléresse (Ligerztunnel) existant. Le projet consiste principalement en un nouveau tunnel souterrain de 1'925 m, qui se raccorde au portail Est sur la N05 existante, entre Douanne et Wingreis, où une nouvelle demi-jonction est prévue (intégrée au mandat). Il traverse notamment le système karstique de la Brunnmühle qui alimente une importante ressource en eau potable régionale. Le mandat couvre les phases d'études DP, SIA 41 et les phases de réalisation SIA 51, 52 et 53. Ces prestations sont régies par la norme SIA 106 Règlement concernant les prestations et les honoraires des géologues.

**5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71000000

Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71300000 Servizi di ingegneria

**5.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: A l'OFROU, filiale d'Estavayer-le-Lac A l'OFROU, centrale à Ittigen Aux bureaux des mandataires Sur le tronçon de route nationale concerné Aux centres d'entretien des routes nationales concernés Auprès des services administratifs fédéraux ou cantonaux Aux communes concernées.

**5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/09/2025

Data di fine durata: 31/12/2038

**5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 1

Il committente si riserva il diritto di effettuare ulteriori acquisti dall'appaltatore, come qui descritto: Les dates de début et de fin du marché sont provisoires. Une reconduction du marché entre en ligne de compte, lorsque la libération des crédits nécessaires, les délais pour la procédure d'approbation et/ou des événements imprévisibles la rendent nécessaire.

**5.1.6. Informazioni generali**

Partecipazione riservata: La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

**5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione: Les critères sont définis dans la publication officielle sur simap.ch.

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione: Les critères sont définis dans la publication officielle sur simap.ch.

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione: Les critères sont définis dans la publication officielle sur simap.ch.

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: C1 PERSONNES-CLÉS : QUALIFICATION PAR RAPPORT AUX EXIGENCES DU PROJET - C1.1 Chef de projet [25%]

Descrizione: Eléments de preuve : Onglet C1 du cahier d'offre - Références de la personne dans une fonction similaire (en tant que responsable ou d'adjoint) pour un projet de complexité comparable ; - CV de la personne-clé (diplômes, attestations, projets de référence, phases réalisées, parcours professionnel) Eléments de jugement : - Formation de base et continue, membre de commissions d'expert en relation avec les domaines concernés par le projet ; - Expérience : nombre d'années d'expérience dans les domaines concernés par le projet, adéquation des projets de références en relation avec le marché, fonctions exercées dans les projets de référence. Qualité des prestations fournies dans les projets de référence

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 25

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: C1 PERSONNES-CLÉS : QUALIFICATION PAR RAPPORT AUX EXIGENCES DU PROJET - C1.2 Adjoint au chef de projet

Descrizione: Eléments de preuve : Onglet C1 du cahier d'offre - Références de la personne dans une fonction similaire (en tant que responsable ou d'adjoint) pour un projet de complexité comparable ; - CV de la personne-clé (diplômes, attestations, projets de référence, phases réalisées, parcours professionnel) Eléments de jugement : - Formation de base et continue, membre de commissions d'expert en relation avec les domaines concernés par le projet ; - Expérience : nombre d'années d'expérience dans les domaines concernés par le projet, adéquation des projets de références en relation avec le marché, fonctions exercées dans les projets de référence. Qualité des prestations fournies dans les projets de référence

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 15

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: C2 ANALYSE DES TÂCHES, DES RISQUES ET DE LA DURABILITÉ, PROPOSITION DE MARCHÉ À SUIVRE, CONCEPT DE GESTION DE LA QUALITÉ, PLAUSIBILITÉ DE L'OFFRE, CARACTÈRE INNOVANT

Descrizione: Eléments de preuve : Onglets C2 du cahier d'offre - C2a Analyse des tâches - C2b Proposition de marche à suivre - C2b Organisation du projet (Organigramme, ...) - C2c Analyse des risques - C2d Gestion de la qualité dans le cadre du projet - C2e Plausibilité de l'offre Eléments de jugement : Analyse des tâches : - Identification des conditions cadres liées au projet - Identification des tâches principales et spécifiques liées au mandat mis en soumission Propositions de marche à suivre : - Pertinence et efficience de la marche à suivre proposée pour le déroulement du mandat mis en soumission - Identification et description des

opportunités d'optimisation du projet Organisation du projet : - Pertinence et efficience de l'organisation du soumissionnaire pour le déroulement du mandat mis en soumission - Identification des flux décisionnels et d'information Analyse des risques : - Identification des risques spécifiques au projet et pertinence des mesures associées Gestion de la qualit  : - Adéquation des outils et méthodologie pour la gestion de la qualit  Plausibilité de l'offre : - Adéquation des personnes (funzioni) représentées dans l'organigramme avec les tâches du mandat Pour toutes les preuves : - Esprit de synthèse - Clarté des documents

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: C3 PRIX

Descrizione: Eléments de preuve : Onglet C3 du cahier d'offre - Montant de l'offre financière Eléments de jugement : Le prix considéré pour l'évaluation est le montant de l'offre avec rabais, sans escompte et sans TVA, après contrôle par le mandataire du MO et correction des erreurs arithmétiques. L'évaluation des prix se fait selon la méthode suivante : La note maximale (5) est attribuée à l'offre révisée au prix le plus bas. Les offres, dont le prix est supérieur de 100 % ou plus à celui de l'offre la plus basse, obtiennent la note 0. Entre deux, l'évaluation est linéaire et tient compte des centièmes.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

#### 5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara   limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/fr/redirect?](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpuYWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpuYWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpuYWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

#### 5.1.12. Condizioni di appalto

Modalit  di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Non consentita

Giustificazione del motivo per cui la presentazione elettronica non   possibile:

Strumenti, dispositivi o formati di file non abitualmente disponibili

Descrizione: Plus d'informations dans la publication officielle sur [simap.ch](https://www.simap.ch)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco,

francese, italiano

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare pi  di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Selon paragraphe 5 du projet de contrat.

Termine per il ricevimento delle offerte: 09/05/2025 23:59:00 (UTC+2)

Termine entro il quale l'offerta deve rimanere valida: 180 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Plus d'informations dans la publication officielle sur [simap.ch](https://www.simap.ch)

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no  
Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì  
Accordo finanziario: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

#### 5.1.15. Tecniche

Accordo quadro: Nessun accordo quadro  
Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione: Nessun sistema dinamico di acquisizione  
Asta elettronica: no

#### 5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Tribunal administratif fédéral  
Informazioni sui termini per il riesame: Voies de droit Conformément à l'art. 56, al. 1, de la loi fédérale sur les marchés publics (LMP), la présente décision peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès du Tribunal administratif fédéral, case postale, 9023 Saint-Gall. Présenté en deux exemplaires, le mémoire de recours doit indiquer les conclusions, les motifs et les moyens de preuve et porter la signature de la partie recourante ou de son représentant ; y seront jointes une copie de la présente décision et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles. Conformément à l'art. 56, al. 2, LMP, les dispositions de la Loi fédérale sur la procédure administrative (PA) relatives à la suspension des délais ne s'appliquent pas.  
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Office fédéral des routes OFROU, Division Infrastructure routière Ouest, filiale Estavayer-le-Lac

## 8. Organizzazioni

---

### 8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Office fédéral des routes OFROU, Division Infrastructure routière Ouest, filiale Estavayer-le-Lac  
Numero di registrazione: e246a09e-ddc4-4ee5-b677-ad76460dee9e  
Indirizzo postale: Place de la Gare 7  
Località: Estavayer-le-Lac  
Codice postale: 1470  
Suddivisione del paese (NUTS): Fribourg/Freiburg (CH022)  
Paese: Svizzera  
E-mail: [marchespublics.estavayer@astra.admin.ch](mailto:marchespublics.estavayer@astra.admin.ch)  
Telefono: +41584618711

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

Committente  
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

### 8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Tribunal administratif fédéral  
Numero di registrazione: BVGER  
Indirizzo postale: Postfach  
Località: St. Gallen  
Codice postale: 9023  
Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)  
Paese: Svizzera  
E-mail: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)

Telefono: +41584652626

Indirizzo internet: <https://www.bvger.ch>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

**8.1. ORG-0003**

Nome ufficiale: Simap.ch

Numero di registrazione: CH001

Indirizzo postale: Holzikofenweg 36

Località: Bern

Codice postale: 3003

Suddivisione del paese (NUTS): Bern/Berne (CH021)

Paese: Svizzera

E-mail: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)

Telefono: +41584646388

Indirizzo internet: <https://www.simap.ch>

**Ruoli di questa organizzazione:**

TED eSender

Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: d2a7a963-9e37-4a04-ad74-b1b2158b1e5a - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 21/03/2025 02:25:57 (UTC+1)

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: francese, tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 186280-2025

Numero dell'edizione della GU S: 58/2025

Data di pubblicazione: 24/03/2025